

LA FERME

Il y a une chose que tous peuvent faire d'un bout à l'autre de l'année: c'est de faire mieux. Pour cela, il n'est pas nécessaire d'être artiste, ni grand savant, ni riche, ni même d'être la plus forte tête de la paroisse.....en politique. Pour les cultivateurs qui n'ont pas de temps à perdre, qui veulent réussir dans leur exploitation, qu'ils prennent, dès le commencement de l'année, la résolution:

1o—D'abandonner la routine et les vieilles méthodes de culture qui pouvaient avoir du bon sens dans les temps passés, mais qui, aujourd'hui, ne paieraient pas.

2o—De chercher à s'instruire le plus possible dans les choses agricoles; car il ne faut pas oublier que l'agriculture est une science, et que s'il n'est pas nécessaire d'être savant, il est indispensable de connaître au moins les principes qui servent de base à la profession de l'agriculteur.

3o—De se livrer davantage à l'industrie laitière, et en conséquence de cultiver, en grande quantité, les fourrages verts et les plantes racines.

4o—De n'acheter ou n'élever que de bonnes vaches laitières, et de mieux les nourrir, non seulement l'hiver et l'été, mais aussi les printemps et l'automne.

5o—De s'occuper davantage de l'élevage des moutons, des volailles, des porcs qui offre un bel avenir au cultivateur.

6o—De prendre plus de soin des fumiers et d'engraisser plus généreusement les terres.

7o—D'établir un verger d'arbres fruitiers, tels que pommiers, pruniers, cerisiers, etc.

8o—D'agrandir le jardin potager et d'y cultiver un plus grand nombre d'espèces différentes de légumes.

La Revue Canadienne
AOUT 1901

SOMMAIRE

Le grand-prix de Rome, à l'école des Beaux-Arts, par Jean B. Lagacé.

Naissance de St. Jean Baptiste, poésie, par F. X. Barque Ptre.

Vitalité de la race française au Canada (suite et fin) par L. A. Prud'homme.

Prière au Christ, poésie, par L'abbé Leleu.

Notre-Dame de Lorette en la Nouvelle-France (suite) par L. St. G. Lindsay Ptre.

Les employés civils sous les Pharaons, par Alph. Gagnon.

Les Canadiens aux Etats Unis par, J. L. K. Laflamme.

Songe d'une nuit d'été, poésie, par, Berthe Leleu.

A travers les faits et les œuvres, par Ths. Chapais.

B B B
BURDOCK BLOOD BITTERS
Strong Points
ABOUT B. B. B.

1. Its Purity.
2. Its Thousands of Cures.
3. Its Economy. 1c. a dose.

B. B. B.
Regulates the Stomach, Liver and Bowels, unlocks the Secretions, Purifies the Blood and removes all the impurities from a common Pimple to the worst Scrofulous Sore, and

CURES
DYSPEPSIA, BILIOUSNESS, CONSTIPATION, HEADACHE, SALT RHEUM, SCROFULA, HEARTBURN, SOUR STOMACH, DIZZINESS, DROPSY, RHEUMATISM, SKIN DISEASES.

B B B

AU SUD-AFRICAIN

ETUDE INTERESSANTE SUR LA SITUATION GENERALE

Le "Courrier des Etats-Unis" étudie en ces termes les derniers événements sur le théâtre de la guerre:

"Les dépêches de l'Afrique du Sud, presque chaque jour, signalent des échecs subis par les troupes anglaises, soit au Transvaal, soit dans la colonie du Cap. Ce sont, le plus souvent, des échecs sans grande importance, mais l'impression produite n'en est pas moins déplorable à Londres, où l'on se demande comment de pareils accidents peuvent encore se produire après vingt et un mois de guerre, après plus d'une année d'occupation effective du territoire ennemi. Tant de fois, après des échecs partiels, on a annoncé que des mesures avaient été prises pour prévenir le retour de semblables faits, que les Boers étaient définitivement épuisés et que les petits commandos errants n'étaient plus à craindre, et toujours c'est la même déception à Londres, la même colère, le même énervement, en présence de cette impuissance absolue à pacifier le pays conquis.

Les succès partiels des Boers donnent aussi des indications sur la véritable situation dans la colonie du Cap. Depuis quelques jours, les journaux anglais avaient abandonné leur pessimisme au sujet des événements de cette colonie. Ils racontaient que les grandes opérations entreprises par le général French avaient repossé les commandos boers vers l'est et les avaient, pour ainsi dire, mis dans l'impossibilité de nuire. A les entendre, la plus grande partie du territoire de la colonie était purgée de Boers. Lord Kitchener lui-même paraissait confirmer tous ces renseignements en disant que le général French refoulait méthodiquement les Boers vers l'Orange.

Or, le tableau est tout autre. Il n'est pas exact que les commandos boers aient été le moins du monde refoulés vers l'Etat libre. Ils tiennent toujours victorieusement la campagne dans la région qu'ils ont adoptée comme théâtre de leurs opérations. C'est ainsi que Krutzinger, après avoir poussé une pointe vers l'est, probablement pour aller remonter sa cavalerie, est revenu dans les environs de Craddock, où il a infligé un échec à la colonne Crabbe.

La ville de Craddock, dont il a si souvent parlé depuis plusieurs mois, est située au centre même de la colonie, à peu près à égale distance de la côte et à la frontière de l'Etat libre. De ce point extrêmement favorable à ses opérations, Krutzinger menace et intercepte à son gré les communications sur les lignes centrales de chemin de fer de Port Elizabeth à Bloemfontein et Pretoria. Il en est de même pour Sheepers. Les Anglais nous l'avaient représenté, récemment, comme acculé aussi dans l'est Or, voici que nous apprenons qu'il est dans l'ouest, près de Beaufort, où il est le maître de la ligne de chemin de fer du Cap à Kimberley.

En somme, les dépêches anglaises confirment les nouvelles de source boers publiées récemment: Ces nouvelles affirmaient que malgré les apparences contraires, les commandos opéraient dans la colonie du Cap, interceptaient les communications sur les voies ferrées et que ces voies ne rendaient plus

NO 76—ON N'EN VOIT PLUS

Les maladies de poitrine ont toujours fait beaucoup de victimes, mais elles n'en font plus là où l'on fait usage du BAUME RHUMAL.

A été éprouvé pour au delà de vingt-cinq avec les résultats les plus satisfaisants. On peut se fier au FULLER'S BLACK-BERRY CORDIAL comme remède pour toutes les maladies d'été, chez les Enfants comme chez les Adultes.

aux Anglais que des services problématiques et intermittents pour le ravitaillement des troupes stationnées dans l'Etat libre et au Transvaal. L'impuissance des Anglais à pacifier la colonie du Cap est une fois de plus nettement démontrée. Or, plus on considère les événements, plus on est amené à conclure qu'à l'heure actuelle, c'est dans cette région que réside le plus gros danger pour les Anglais.

En outre, il y a au Transvaal et dans l'Orange des centaines de Boers dont les fermes sont détruites, dont les familles ont été massacrées, qui n'ont plus rien à perdre et qui feront longtemps encore le coup de feu contre les Anglais. Il est clair que ceux-ci ne sont pas si totalement maîtres des pays qu'ils le disent des pays conquis et que lord Milner of Capetown a tort quand il conseille à l'Angleterre de ne pas se montrer trop conciliante. Dans le discours qu'il a prononcé dernièrement à Guildhall, après que le lord maire lui eut conféré solennellement le titre de citoyen de Londres, lord Milner a déclaré que l'Angleterre ne devrait pas compromettre le règlement final de la question sud-africaine par des concessions imprudentes ni courir le risque de populariser la rébellion en traitant les actes de trahison comme des offenses vénielles. Les événements n'ont rien appris à lord Milner, pas plus qu'à M. Chamberlain, et il persiste dans la mauvaise voie où il s'est engagé au début de la guerre. Evidemment, lord Milner déclare que la guerre est terminée, on fera preuve de quelque générosité envers les vaincus, mais ce n'est pas cela qui hâtera la conclusion de la paix et cette promesse ne manque pas d'une certaine ironie. Pour amener les Boers à se résigner à la perte de leur indépendance, il faudrait autre chose que de vagues promesses pour l'avenir.

Le Pain Killer devrait se trouver dans toutes les demeures; c'est le meilleur remède universel qui soit fait. Il est employé comme liniment pour meurtrissures et enflures. Pris à l'intérieur pour crampes, et diarrhée. Il n'y a qu'un seul véritable Pain Killer, Perry Davis 25c et 50c.

NO 74—POUR L'ENFANCE
La toux, la coqueluche, le croup, tristes apanages de la délicate enfance. LE BAUME RHUMAL guérit infailliblement et promptement tout cela.

Il vaudrait aussi bien entreprendre d'entretenir la maison sans pain que sans un assortiment du liniment KENDRICK—the Roi de tous les Liniments.

PATENTS
CAVEATS, TRADE MARKS, COPYRIGHTS.
CAN I OBTAIN A PATENT? For a prompt answer and an honest opinion, write to MUNN & CO., who have had nearly fifty years experience in the patent business. Communications strictly confidential. A Handbook of information concerning Patents and how to obtain them sent free. Also a catalogue of mechanical and scientific books sent free. Patents taken through Munn & Co. recd. special notice in the Scientific American, and are brought widely before the public without cost to the inventor. This splendidly illustrated weekly, gloriously illustrated by far the largest circulation of any scientific work in the world. \$3 a year. Sample copies sent free. Building Edition, monthly, \$2.00 a year. Single copies, 25 cents. Every number contains beautiful plates, in colors, and photographs of new homes, with plans, cables, and builders to show the latest designs and secure contracts. Address: MUNN & CO., NEW YORK, 363 BROADWAY.

Les Devoirs d'une Jeune Fille
ENVERS SA MERE



Jeune fille, rendez à votre mère sur ses vieux jours, les soins et les tendresses qu'elle vous a prodigués avec tant d'anxiété, lorsque vous étiez enfant. C'est une dette de reconnaissance que vous lui devez.

Si elle a passé ses nuits sans dormir et ses journées à peiner pour votre confort, lorsque vous étiez jeune; veillez aujourd'hui sur son bonheur et sa santé, veillez à ce qu'elle prenne soin de ses forces, c'est votre devoir et ce sera votre bonheur.

Sa santé est aussi précieuse pour elle, même si elle est âgée, que pour vous qui êtes jeune et bien portante. La jeunesse peut avoir ses attraits, mais une verte vieillesse a bien aussi ses charmes.

A l'âge mûr, après avoir élevé sa famille, il survient chez la femme un moment critique; les premières rides apparaissent sur son front, un peu d'angoisse se peint sur sa figure, elle souffre de douleurs qu'elle n'avait pas l'habitude d'endurer, ses mains et ses pieds deviennent un peu froids et s'engourdissent, elle devient nerveuse et inquiète, elle dort mal la nuit et le jour, les moindres tracasseries la fatiguent. Ces symptômes augmentent si elle n'est pas secourue à temps.

Jeunes filles, n'attendez pas pour lui donner les soins qu'elle nécessite, que votre

mère soit paralysée ou percluse de rhumatisme, ces maux sont fréquents chez les femmes au RETOUR de l'AGE, et s'il est raisonnable de supposer qu'il peut arriver à votre mère des accidents aussi graves, il est aussi raisonnable de supposer qu'elle a besoin d'aide et d'assistance.

La jeune fille qui se rend compte de ces faits et cherche un moyen simple et effectif de soulager sa mère si elle est malade, ou de soutenir ses forces, si elle se sent affaiblir, trouvera dans les PILULES ROUGES tout ce dont elle a besoin pour arriver à ce but, car les PILULES ROUGES guérissent toujours les troubles du retour de l'Age et assurent aux femmes qui les prennent, une vieillesse heureuse et prolongée.

"J'ai pris les PILULES ROUGES, dit Madame Vallée, pendant deux ans. On m'a conseillé de les prendre au moment, où les premiers symptômes du RETOUR DE l'AGE se faisaient sentir chez moi. J'avais les mains et les pieds froids et engourdis, je souffrais du mal de tête, d'insomnie, et mes vivres digéraient mal; j'avais toujours des douleurs dans le dos, j'étais incapable de travailler et ma famille craignait beaucoup pour mes jours.

Les PILULES ROUGES prises de temps à autre pendant cette période du retour de l'Age, me firent un grand bien, me rendirent à la santé et me guérirent de tous les troubles dont je souffrais et qui sont si communs chez les femmes qui passent cette période entre l'Age de 40 à 50 ans.

DAME VICTOR VALLÉE,
Sept Iles, Côte Nord, Que."

"Vers l'Age de 50 ans, dit Madame D. Gervais, je commençais à souffrir de palpitations de coeur, de douleurs dans tous les membres, ma respiration était courte et je passais mes nuits sans dormir; c'était sans aucun doute, les troubles du retour de l'Age qui se faisaient sentir chez moi: je passais de temps à autre, des semaines au lit, percluse par le rhumatisme et les douleurs; j'essayais à moi soulager le mieux possible, soit en voyant les médecins des alentours, ou en prenant des remèdes que mes voisins me conseillaient, mais le tout sans résultats, et au bout de quelques années, voyant que mon état empirait toujours, je résolus de prendre les PILULES ROUGES qui me firent un grand bien et me ramenèrent à la santé. J'ai aujourd'hui 58 ans, et je suis aussi bien que jamais. Les Pilules Rouges m'ont guérie des troubles du retour de l'Age, et je les recommande aux femmes qui en souffrent."

MADAME DAMASE GERVAIS,
Gower Point, Ont.

"Je suis allée voir les médecins spécialistes, dit Madame F. Leblanc, pour me faire guérir d'une hydro-pisie causée par les troubles du retour de l'Age: mes mains et mes pieds étaient enflés et j'étais mal à l'aise et très faible, je souffrais de cette maladie depuis plusieurs années.

Les Médecins Spécialistes me donnèrent un traitement spécial et je pris aussi 15 boîtes de PILULES ROUGES. Ils me guérirent dans quelques mois et après avoir souffert pendant des années, après m'être fait soigner par un grand nombre de médecins sans résultats, je leur suis reconnaissante pour m'avoir ramenée à la santé."

MADAME F. LEBLANC,
154 rue Montcalm, Montréal.

Ce sont surtout les femmes sur le retour de l'Age et qui ont été malades des mois et des années à qui il faut de la patience et de la persévérance, car elles ne peuvent pas se guérir en quelques jours, ni même en quelques semaines. Ce serait folie pour elles d'abandonner le traitement des Pilules Rouges, après en avoir pris une boîte ou deux seulement, car pour les maladies qui durent longtemps, il faut aussi un long traitement.

Femmes sur le retour de l'Age, soyez persévérantes dans l'usage des Pilules Rouges et vous serez récompensées.

Les Médecins Spécialistes invitent toutes les femmes qui souffrent depuis longtemps à leur demander conseil, ils répondront à leur lettre avec soin, si elles écrivent et aussi si elles veulent venir à leurs bureaux ils seront toujours heureux de leur donner les conseils et les avis dont elles ont besoin.

Les Bureaux de consultations sont au No. 274 rue Saint-Denis; ils sont ouverts de neuf heures du matin à huit heures du soir, tous les jours de la semaine, excepté le dimanche, et les consultations sont gratuites.

Les femmes devront refuser comme imitation toutes PILULES ROUGES vendues de porte en porte, au 100 ou à 25c. la boîte, et aussi exiger que le nom de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, soit sur chaque boîte, c'est le seul moyen d'avoir les véritables PILULES ROUGES ET DE SE GUERIR RAPIDEMENT.

Si elles ne peuvent les obtenir de leur marchand, elles leur seront expédiées sur réception du prix, 50c. la boîte ou six boîtes pour \$2.50. Adressez vos lettres comme suit:

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE,

No. 274 Rue St-Denis, Montréal, Canada.

ABRAM'S VILLAGE STORE

During the winter months I offer my goods at the lowest possible price.

Constantly on hand a complete stock of

Dry Goods

Groceries,
Boots and Shoes,

Hardware, Tinware, Crockeryware, etc.

All selling at low prices to make room for spring importations.

I am in a position to compete with any firm on the Island as my goods are marked at low figure and my expenses are small.

All kinds of Farm produce taken in exchange for goods.

Come to the Abram's Village store and be convinced of the good goods at low prices.

SYLV. E GALLANT